



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

## ΕΚΘΕΣΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΕΡΓΟΥ

Μάθημα: Νεοελληνική γλώσσα  
Όνομα καθηγητή/τριας : .....

Σχολείο & Τμήμα: .....  
Ημερομηνία: .....

### I. Μαθησιακή Εξέλιξη των Μαθητών/Ενισχυτική Διδασκαλία (ΕΔ)

α/α	ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΜΑΘΗΤΗ	Περιγραφή της συμμετοχής στην ΕΔ (συχνότητα παρουσιών, συμμετοχή στο μάθημα, τεκμήρια σχετικά με την «ποιότητα» της συμμετοχής)	Εξέλιξη της επίσημης βαθμολογίας (στο αντίστοιχο της ΕΔ μάθημα στο κανονικό πρόγραμμα) σε συνεργασία με τον/την εκπαιδευτικό του κανονικού ωραρίου (εάν δεν συμπίπτουν)	Σχολιασμός της πιθανής επίδρασης του προγράμματος της ΕΔ στην επίδοση στο αντίστοιχο μάθημα στο κανονικό πρόγραμμα (να αναφέρετε τεκμήρια που να συνδέουν τη συμμετοχή του/της μαθητή/τριας στην ΕΔ με την επίδοσή του/της στο κανονικό ωράριο)
1	XXXXXXXX	Ανελλιπής παρουσία στο μάθημα. Πολύ ικανοποιητική συμμετοχή. Τα τεκμήρια βρίσκονται στον ατομικό φάκελο της μαθήτριας.	Α 3μηνο:07 B 3μηνο:11 Γ 3μηνο: 11	Η μαθήτρια ξεκίνησε με ελλιπέστατες γνώσεις στη γλώσσα, πράγμα που καθιστούσε εξαιρετικά δύσκολη τη συμμετοχή της στο μάθημα του ωρολογίου προγράμματος. Ωστόσο πρόκειται για παιδί με μεγάλες δυνατότητες, που αν είχε δουλευτεί σωστά θα βρισκόταν σε τελείως διαφορετικό γνωστικό επίπεδο. Κατάφερε να σημειώσει σχετική πρόοδο και να ανταπεξέλθει ως ένα βαθμό στις αυξημένες απαιτήσεις του

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

				<p>σχολικού εγχειριδίου . Η αξιοσημείωτη διαφορά είναι ότι επιδεικνύει μεγάλη διάθεση και ενθουσιασμό για το πρόγραμμα του διευρυμένου ωραρίου με αποτέλεσμα να σημειώσει σημαντική πρόοδο, να κατανοεί σε αρκετά ικανοποιητικό βαθμό τα γραμματικά φαινόμενα που διδάσκεται στο πρόγραμμα και να εκπονεί με σχετική ευκολία της γλωσσικές ασκήσεις.</p> <p>Στο γ' τρίμηνο η επίδοσή της δε ν παρουσίασε καμιά αξιοσημείωτη διαφορά. Συνεχίστηκε η αρκετά ικανοποιητική της επίδοση στο πρόγραμμα του διευρυμένου ωραρίου, από το οποίο η συγκεκριμένη μαθήτρια θεωρώ ότι βοηθήθηκε σημαντικά.</p>
2	XXXXXXXX	<p>Ανελλιπής παρουσία στο μάθημα. Αρκετά ικανοποιητική συμμετοχή. Τα τεκμήρια βρίσκονται στον ατομικό φάκελο του μαθητή.</p>	<p>Α 3μηνο:07 B 3μηνο:10 Γ 3μηνο: 12</p>	<p>Ο συγκεκριμένος μαθητής θεωρώ ότι πάσχει από ελαφρά νοητική στέρωση και είναι αξιοσημείωτο ότι στην αρχή της χρονιάς ήταν ένα ιδιαίτερα κλειστό παιδί και πολύ φοβισμένο. Δε μιλούσε καθόλου και ήταν εντελώς αποκομμένο από τον κοινωνικό του περίγυρο. Μετά από επίμονες συζητήσεις και μεγάλη προσπάθεια προσέγγισης του αποκαλύφθηκε ότι στο δημοτικό, το διδακτικό προσωπικό χειροδικούσε σε βάρος</p>

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

				<p>του. Έχει πλήρη άγνοια της ελληνικής γλώσσας ,δυσκολεύεται να προσφέρει πολλά από τα γράμματα του ελληνικού αλφαβήτου και στο γραπτό του λόγο χρησιμοποιεί ανακατεμένους ελληνικούς και ξένους χαρακτήρες. Επίσης παρουσιάζει έντονο πρόβλημα συγκέντρωσης. Πρωταρχικός στόχος λοιπόν ήταν η κοινωνικοποίηση του παιδιού και η προσπάθεια ένταξής του στη σχολική κοινότητα. Ωστόσο αξίζει να σημειωθεί ότι στα πλαίσια του διευρυμένου ωραρίου ξεκίνησε να διαβάζει πολύ συλλαβιστά με αργό ρυθμό αρχικά, αλλά προφέροντας πολύ καλύτερα κάποια γράμματα που στην αρχή το δυσκόλευαν ιδιαίτερα, με την πάροδο του χρόνου. Βέβαια αδυνατούσε να κατανοήσει τα γραμματικά φαινόμενα που διδάσκονταν και να κάνει τις ανάλογες ασκήσεις. Θεωρώ όμως ότι και αυτή η μικρή πρόοδος σε επίπεδο ανάγνωσης, σε σχέση με τη στασιμότητα που παρουσίαζε στο πρώτο τρίμηνο, για το συγκεκριμένο άτομο ήταν πολύ σημαντική. Φυσικά οι βαθμοί του δεν ανταποκρίνονται στην πραγματικότητα και έχουν ,όπως και θα έπρεπε, καθαρά υποστηρικτικό χαρακτήρα.</p>
--	--	--	--	---

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

				<p>Αναφορικά με το γ' τρίμηνο θα πρέπει να σημειωθεί ότι ο μαθητής παρουσίασε μία θεαματική βελτίωση τουλάχιστον στον τομέα της κοινωνικοποίησής του αφού σιγά-σιγά έφυγε από μέσα του ο φόβος και άρχισε να μιλά πιο ελεύθερα και με τους διδάσκοντες αλλά και με τους συμμαθητές του. Συμμετείχε πολύ πιο ενεργά στις δραστηριότητες του προγράμματος και όχι μαζεμένα και δισταχτικά, όπως μέχρι τα μέσα της χρονιάς. Θεωρώ ότι τόσο από άποψη συμπεριφοράς όσο και μαθησιακά ο συγκεκριμένος μαθητής βοήθηθηκε σε μεγάλο βαθμό από το πρόγραμμα του διευρυμένου ωραρίου.</p>
3	XXXXXXXXXXXXXXXXXX	<p>Αρκετά συχνή παρουσία. Ελάχιστη συμμετοχή στο μάθημα. Τα τεμμήρια βρίσκονται στον ατομικό φάκελο του μαθητή.</p>	<p>A 3μηνο:07 B 3μηνο:10 Γ 3μηνο:12</p>	<p>Πρόκειται για παιδί με ελαφριά νοητική στέρηση, που κανονικά θα έπρεπε να φοιτά σε ειδικό σχολείο. Είναι απομονωμένο στην τάξη με μηδενική προσαρμογή, αφού η επικοινωνία του με τον περίγυρό του είναι προβληματική. Δεν τίθεται θέμα επίδοσής του όχι μόνο στα γλωσσικά αλλά στο σύνολο των μαθημάτων του κανονικού ωραρίου ,αφού δεν ξέρει καθόλου να γράφει και να διαβάζει. Ακόμη και το όνομά του το γράφει με ξενικούς χαρακτήρες. Φυσικά η βαθμολογία του δεν ανταποκρίνεται</p>

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

				<p>στην πραγματικότητα Ωστόσο γίνεται μια προσπάθεια στο πρόγραμμα του διευρυμένου ωραρίου, ακόμη και με εξατομικευμένη διδασκαλία, όταν οι άλλοι μαθητές κάνουν ασκήσεις, να μάθει έστω το ελληνικό αλφάβητο και να γράφει το όνομά του στα ελληνικά. Δεν υπήρξε καμία απολύτως αλλαγή στην επίδοση του συγκεκριμένου μαθητή στο γ' τρίμηνο, όπως άλλωστε ήταν αναμενόμενο, αφού σύμφωνα και με τη γνωμάτευση του ΚΔΔΥ οι μαθησιακές του δυνατότητες είναι περιορισμένες.</p>
4	XXXXXXXXXXXXXX	<p>Αρκετά συχνή παρουσία. Ελάχιστη συμμετοχή στο μάθημα. Τα τεκμήρια βρίσκονται στον ατομικό φάκελο του μαθητή.</p>	<p>A 3μηνο:06 B 3μηνο:06 Γ 3μηνο:10</p>	<p>Ο συγκεκριμένος μαθητής παρουσιάζει ελαφριά νοητική στέρηση και η επικοινωνία του με τον περίγυρό του είναι ιδιαίτερα προβληματική. Είναι παιδί υπερινητικό και δυσκολεύεται να καθίσει στην τάξη για πολύ ώρα, ενώ παρουσιάζει και πρόβλημα συγκέντρωσης. Αγνοεί παντελώς την ελληνική γλώσσα και αδυνατεί να παρακολουθήσει τα μαθήματα του κανονικού προγράμματος. Επομένως δεν τίθεται θέμα προόδου του στην γλώσσα. Ωστόσο στα πλαίσια του προγράμματος του διευρυμένου ωραρίου, γίνεται μια προσπάθεια να αποκτήσει κάποιες στοιχειώδεις</p>

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

				<p>γνώσεις ανάγνωσης και γραφής, σε κάποιες περιπτώσεις ακόμη και με εξατομικευμένη διδασκαλία.</p> <p>Αναφορικά με το γ' τρίμηνο, ο συγκεκριμένος μαθητής, όπως τελικά φάνηκε με την πάροδο του χρόνου παρουσιάζει ιδιαίτερα σύνθετο πρόβλημα γενικευμένων μαθησιακών δυσκολιών, που προέρχεται από τη νοητική στέρηση που του έχει διαγνωστεί και σύμφωνα με τη γνωμάτευση που έγινε από το ΚΔΑΥ, το συγκεκριμένο σχολείο δε μπορεί σε καμιά περίπτωση να υποστηρίξει τις ιδιαίτερες ανάγκες ενός τέτοιου παιδιού. Επομένως δεν τίθεται θέμα επίδοσής του, ούτε στο κανονικό αλλά ούτε και στο πρόγραμμα του διευρυμένου ωραρίου.</p>
5	XXXXXXXXXXXXXX	Ανελλιπής παρουσία στο μάθημα. Πολύ ικανοποιητική συμμετοχή. Τα τεκμήρια βρίσκονται στον ατομικό φάκελο του μαθητή.	A 3μηνο:07 B 3μηνο:06 Γ 3μηνο:07	<p>Ο συγκεκριμένος μαθητής ήρθε με σημαντικότερες ελλείψεις στη γλώσσα κάτι που καθιστά πολύ δύσκολη και ιδιαίτερα προβληματική τη συμμετοχή του στο μάθημα της γλώσσας του ωρολογίου προγράμματος. Αξίζει ωστόσο να διευκρινιστεί, ότι πρόκειται για ένα έξυπνο παιδί, που παρακολουθεί με ιδιαίτερη επιτυχία τα μαθήματα του διευρυμένου ωραρίου. Κατανοεί με σχετική ευκολία τα γραμματικά φαινόμενα και διεκπεραιώνει τις</p>

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

				<p>ασκήσεις με επιτυχία χωρίς να συναντά ιδιαίτερα προβλήματα. Αναφορικά με το γ' τρίμηνο η επίδοση του συγκεκριμένου μαθητή δεν παρουσίασε κάποια σημαντική διαφοροποίηση. Οι αυξημένες δυσκολίες παραμένουν στην παρακολούθηση των μαθημάτων του ωρολογίου προγράμματος ενώ τελείως διαφορετική ήταν η εικόνα του στο πρόγραμμα του διευρυσμένου ωραρίου όπου παρακολούθησε και συμμετείχε στις εργασίες σε πολύ ικανοποιητικό βαθμό. Θεωρώ ότι οι γνώσεις του στην ελληνική γλώσσα βελτιώθηκαν σημαντικά σε σχέση με την αρχική εικόνα που παρουσίαζε, επομένως το συγκεκριμένο πρόγραμμα το ωφέλησε σε μεγάλο βαθμό.</p>
6	XXXXXXXXXXXXXX	<p>Ανελλιπής παρουσία στο μάθημα. Πολύ ικανοποιητική συμμετοχή. Τα τεκμήρια βρίσκονται στον ατομικό φάκελο του μαθητή.</p>	<p>Α 3μηνο:07 Β 3μηνο:06 Γ 3μηνο:07</p>	<p>Ο συγκεκριμένος μαθητής ήρθε με σημαντικότερες ελλείψεις στη γλώσσα, γεγονός που καθιστά πολύ δύσκολη και ιδιαίτερα προβληματική τη συμμετοχή του στο μάθημα της γλώσσας του ωρολογίου προγράμματος Διαβάζει με πολύ μεγάλη δυσκολία, είτε παραλείποντας γράμματα, είτε κάνοντας συνέχεια αναγραμματισμούς και διακρίνεται από μεγάλη έλλειψη συγκέντρωσης. Μεγάλα προβλήματα παρουσιάζει και</p>

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

				<p>στην παραγωγή γραπτού και προφορικού λόγου. Αξίζει ωστόσο να διευκρινιστεί, ότι πρόκειται για ένα παιδί που μπορεί να δουλεύει σε ικανοποιητικό βαθμό. Παρακολουθεί με σχετική προσπάθεια τα μαθήματα του διευρυμένου ωραρίου. Κατανοεί σε ικανοποιητικό βαθμό, σε σχέση πάντα με την αφετηρία εκκίνησής του τα γραμματικά φαινόμενα και διεκπεραιώνει τις ασκήσεις στο μέτρο των δυνατοτήτων του.</p> <p>Αναφορικά με το γ' τρίμηνο η συνολική του εικόνα δεν έχει διαφοροποιηθεί σημαντικά. Παρατηρείται ακόμη έντονο το πρόβλημα της συγκέντρωσης στα μαθήματα του ωρολογίου προγράμματος το οποίο ως ένα βαθμό θεωρώ ότι οφείλεται στις ελλείψεις γνώσεις τις ελληνικής γλώσσας ,πράγμα που καθιστά εξαιρετικά δύσκολη από την πλευρά του την κατανόηση των διαφόρων γνωστικών αντικειμένων.</p> <p>Μια ωστόσο μικρή αλλά υπαρκτή βελτίωση παρατηρείται στην επίδοσή του στην εκπόνηση των εργασιών του προγράμματος του διευρυμένου ωραρίου αφού βελτιώθηκε ικανοποιητικά η αναγνωστική του</p>
--	--	--	--	---

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)





Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

				ικανότητα και παρουσιάζει μια σχετικά μεγαλύτερη ευχέρεια στην κατανόηση των γραμματικών και συντακτικών φαινομένων. Με βάση λοιπόν τα παραπάνω δεδομένα, θεωρώ ότι ο μαθητής βοηθήθηκε μέχρι τώρα σημαντικά από το πρόγραμμα.
7	XXXXXXXXXX	Ανελλιπής παρουσία στο μάθημα. Πολύ ικανοποιητική συμμετοχή. Τα τεκμήρια βρίσκονται στον ατομικό φάκελο του μαθητή.	A 3μηνο:07 B 3μηνο:06 Γ 3μηνο: 07	Ο μαθητής ξεκίνησε με ελλιπέστατες γνώσεις στη γλώσσα, πράγμα που καθιστά πολύ δύσκολη τη συμμετοχή του στο μάθημα του ωρολογίου προγράμματος. Παρουσιάζει σημαντικά προβλήματα στην παραγωγή προφορικού, κυρίως όμως γραπτού λόγου. Ωστόσο πρόκειται για παιδί με αρκετές δυνατότητες που όμως είναι εντελώς αδούλευτο και αδυνατεί να ανταπεξέλθει στις αυξημένες απαιτήσεις του σχολικού εγχειριδίου. Η αξιοσημείωτη διαφορά είναι ότι επιδεικνύει διάθεση και ενθουσιασμό για το πρόγραμμα του διευρυσμένου ωραρίου με αποτέλεσμα να σημειώσει αξιοσημείωτη βελτίωση, αφού έμαθε να διαβάζει αρκετά ικανοποιητικά με σωστή προφορά και να κατανοεί σε αρκετά ικανοποιητικό βαθμό τα γραμματικά φαινόμενα που διδάσκεται στο πρόγραμμα,

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

				<p>ειπονώντας χωρίς μεγάλες δυσκολίες τις γραμματικές ασκήσεις . Αναφορικά με το γ' τρίμηνο εξακολουθούν να υπάρχουν σημαντικά προβλήματα α στην παρακολούθηση και κατανόηση των γνωστικών αντικειμένων του ωρολογίου προγράμματος, ωστόσο αξίζει να σημειωθεί ότι ο μαθητής παρουσιάζει μια συνεχώς βελτιούμενη πορεία στο πρόγραμμα του διευρυσμένου ωραρίου αφού βελτιώθηκε σημαντικά στο διάστημα αυτό το γνωστικό του επίπεδο στην ελληνική γλώσσα που αρχικά ήταν πολύ χαμηλό. Με βάση λοιπόν τα στοιχεία που προαναφέρθηκαν ο μαθητής αποκόμισε μεγάλο όφελος από το συγκεκριμένο πρόγραμμα.</p>
8	XXXXXXXXXX	<p>Ανελλιπής παρουσία στο μάθημα. Πολύ ικανοποιητική συμμετοχή. Τα τεκμήρια βρίσκονται στον ατομικό φάκελο του μαθητή.</p>	<p>Α 3μηνο:06 Β 3μηνο:06 Γ 3μηνο:07</p>	<p>Ο συγκεκριμένος μαθητής ήρθε με σημαντικότερες ελλείψεις στη γλώσσα, πράγμα που καθιστά πολύ δύσκολη και ιδιαίτερα προβληματική τη συμμετοχή του στο μάθημα της γλώσσας του ωρολογίου προγράμματος. Παρουσιάζει μεγάλες δυσκολίες στην παραγωγή τόσο γραπτού όσο και προφορικού λόγου, αφού είναι ένα παιδί τελείως αδούλευτο. Αξίζει ωστόσο να διευκρινιστεί, ότι πρόκειται για ένα</p>

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

				<p>έξυπνο παιδί που παρακολουθεί ικανοποιητικά τα μαθήματα του διευρυσμένου ωραρίου. Κατανοεί σε ικανοποιητικό βαθμό τα γραμματικά φαινόμενα και ασχολείται με τις ασκήσεις, τις οποίες διεκπεραιώνει στο μέτρο των δυνατοτήτων του. Αναφορικά με το γ' τρίμηνο η επίδοσή του δεν παρουσίασε ιδιαίτερη μεταβολή. Εξακολουθούν να υπάρχουν οι δυσκολίες στην παρακολούθηση και κατανόηση των μαθημάτων του ωρολογίου προγράμματος λόγω της ελλιπούς γνώσης της ελληνικής γλώσσας, όμως σημείωσε βελτίωση όσο αφορά στην αναγνωστική του ικανότητα και στο θέμα της κατανόησης και εμπέδωσης των γραμματικών και συντακτικών φαινομένων όπως διαπιστώνεται από τη μεγαλύτερη ευχέρεια που παρουσιάζει στην εκπόνηση των ασκήσεων του προγράμματος. Επομένως η επίδραση του συγκεκριμένου προγράμματος στο μαθητή ήταν ιδιαίτερα ευεργετική.</p>
9	XXXXXXXXXXXX	Αρκετά συχνή παρουσία. Ανύπαρκτη συμμετοχή στο μάθημα.	A 3μηνο:06 B 3μηνο:06 Γ 3μηνο:	Παντελής έλλειψη ενδιαφέροντος Πρόκειται για ένα παιδί παντελώς αδιάφορο που δεν κάνει καμία απολύτως προσπάθεια να εγλιματιστεί στο σχολικό

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

				περιβάλλον. Δε γνωρίζει ανάγνωση και γραφή, πράγμα που κάνει αδύνατη τη συμμετοχή της στη μαθησιακή διαδικασία. Ωστόσο στα πλαίσια του προγράμματος του διευρυμένου ωραρίου γίνεται μια προσπάθεια να μάθει να γράφει και να διαβάζει. Η συγκεκριμένη μαθήτρια στο γ' τρίμηνο διέκοψε τη φοίτησή της.
10	XXXXXXXXXXXX	Αρκετά συχνή παρουσία. Ανύπαρκτη συμμετοχή στο μάθημα.	A 3μηνο:06 B 3μηνο:06 Γ 3μηνο:	Πρόκειται για μια μαθήτρια που φοιτά για δεύτερη χρονιά στην α' γυμνασίου και είναι παντελώς αδιάφορη. Δεν έκανε ποτέ καμιά προσπάθεια να εγλιματιστεί στο σχολικό περιβάλλον και να συμμετέχει στη μαθησιακή διαδικασία και όπως ήταν αναμενόμενο αγνοεί πλήρως και το πρόγραμμα του διευρυμένου ωραρίου. Η συγκεκριμένη μαθήτρια στο γ' τρίμηνο διέκοψε τη φοίτησή της.
11	XXXXXXXXXXXX	Αρκετά συχνή παρουσία. Ανύπαρκτη συμμετοχή στο μάθημα.	A 3μηνο:06 B 3μηνο:06 Γ 3μηνο:	Πρόκειται για ένα μαθητή που φοιτά για τρίτη χρονιά στην α' γυμνασίου και είναι παντελώς αδιάφορος. Δεν έκανε ποτέ καμιά προσπάθεια να εγλιματιστεί στο σχολικό περιβάλλον και να συμμετέχει στη μαθησιακή διαδικασία και όπως ήταν αναμενόμενο αγνοεί πλήρως και το πρόγραμμα του διευρυμένου ωραρίου που θεωρώ ότι θα τον βοηθούσε

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

				ιδιαίτερα, μια που πρόκειται για έξυπνο παιδί το οποίο θα μπορούσε πραγματικά να παρουσιάσει αξιοσημείωτη πρόοδο. Ο συγκεκριμένος μαθητής στο γ' τρίμηνο διέκοψε τη φοίτησή του.
12	XXXXXXXXXX	Λοκράτα συχνή παρουσία. Ανύπαρκτη συμμετοχή στο μάθημα.	A 3μηνο:06 B 3μηνο:06 Γ 3μηνο:	Η συγκεκριμένη μαθήτρια είναι ένα παιδί παντελώς αδιάφορο που δεν κάνει καμία απολύτως προσπάθεια να εγλιματιστεί στο σχολικό περιβάλλον. Παρουσιάζει μεγάλα προβλήματα στην παραγωγή προφορικού και γραπτού λόγου πράγμα που κάνει αδύνατη τη συμμετοχή της στη μαθησιακή διαδικασία. . Η συγκεκριμένη μαθήτρια στο γ' τρίμηνο διέκοψε τη φοίτησή της.

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

## II. Διδακτικό Έργο

Να αναφερθείτε στις διδακτικές ενότητες που διδάχτηκαν (επιλέξτε από τις πλέον αντιπροσωπευτικές)

*1<sup>η</sup> Διδακτική ενότητα: Φωνήματα-Συμφωνικά συμπλέγματα-Τονισμός-Στίξη*

Βοηθητικά βιβλία για το Γυμνάσιο ΠΕΜ Ενότητα Α3 Μουσική σελ.8,9,16 Κείμενο 1<sup>ο</sup> σελ. 1,2,3,4,5. Ενότητα Β3 σελ21, Α'Γυμνασίου ΤΕ, σελ 76

*Διάρκεια διδασκαλίας της ενότητας: 13 διδακτικές ώρες*

*Δυσκολίες που αντιμετωπίσατε κατά τη διδασκαλία:* Υπάρχουν μεγάλες δυσκολίες στη διδασκαλία του μαθήματος, καθώς οι συγκεκριμένοι μαθητές είναι αναλφάβητοι και παιδιά με μαθησιακές δυσκολίες. Αξιοσημείωτο είναι το γεγονός ότι μετά από αρκετά χρόνια η Α'γυμνασίου περιλαμβάνει σημαντικό αριθμό παιδιών που αντιμετωπίζουν τόσο μεγάλο πρόβλημα στην παραγωγή προφορικού και γραπτού λόγου. Πρόκειται για παιδιά, από τα οποία κάποια είναι ιδιαίτερα έξυπνα, όμως εντελώς αδούλευτα, γι αυτό κρίθηκε απολύτως αναγκαίο να αποτελέσουν ένα ξεχωριστό τμήμα όπου διδάσκονται την ελληνική ως ξένη γλώσσα από την αρχή. Με βάση το γνωστικό τους επίπεδο, θεωρώ ότι προς το παρόν είναι αδύνατο να παρακολουθήσουν το σχολικό ωρολόγιο πρόγραμμα. Αυτό που πραγματικά μπορεί να τους ωφελήσει είναι το διευρυμένο πρόγραμμα, όπου όμως χρειάζονται περισσότερες ώρες διδασκαλίας της νεοελληνικής γλώσσας, για να μπορέσουν κάποια στιγμή να ανταπεξέλθουν στις ανάγκες του ωρολογίου σχολικού προγράμματος.

Οι σημαντικότερες δυσκολίες σε ό,τι αφορά τη συγκεκριμένη διδακτική ενότητα ήταν :

Α) Σύγχυση του θ με το φ: π.χ. φάλασσα αντί θάλασσα

Β) Σύγχυση του δ με το ντ: π.χ.ντέντρο αντί δέντρο

Γ) Σύγχυση του γ με το γκ: π.χ. γκάτα αντί γάτα

Δ) Σύγχυση του σ με το ζ: π.χ. ζιγά αντί σιγά

Μεγάλη σύγχυση υπάρχει και στο θέμα του τονισμού αφού στο προφορικό λόγο τονίζουν σωστά αλλά αδυνατούν να αντιληφθούν που πρέπει να μπει ο τόνος στο γραπτό λόγο: π.χ. δασκάλος ή κηπός.

*Εργασίες που ανατέθηκαν στους/ τις μαθητές/ τριες:* Ασκήσεις γραμματικής από το υλικό των γλωσσικών ασκήσεων του προγράμματος: Α'Μέρος σελ.1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,16,17,18,19,20,21,22,23,24,27,28,29,30,31,32,33,34,35,680,681,682.

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

*Ανταπόκριση-συμμετοχή στο μάθημα:* Γενικά υπάρχει μεγάλη προσπάθεια από τους περισσότερους μαθητές δεδομένου ότι πρόκειται για ένα ιδιαίτερα προβληματικό τμήμα, με εξαιρετικά ελλείψεις γνώσεις της ελληνικής γλώσσας. Ωστόσο οι ασκήσεις που σχετίζονταν με την προφορά των φωνημάτων και των συμφωνικών συμπλεγμάτων τράβηξε την προσοχή τους και κατέβαλαν μεγάλη προσπάθεια να προφέρουν σωστά. Στον τονισμό στον προφορικό λόγο όπως προαναφέρθηκε, δεν παρουσιάστηκαν ιδιαίτερα προβλήματα ενώ σχετικά με τη στίξη υπήρξε μεγάλο πρόβλημα στην κατανόηση του φαινομένου.

*Παρατηρήσεις σχετικές με τα διδακτικά υλικά:* Μεγάλη ποικιλία ασκήσεων διαβαθμισμένης δυσκολίας, που δίνει την ευχέρεια στο διδάσκοντα να επιλέξει αυτές, που ταιριάζουν καλύτερα στο δυναμικό της τάξης του.

*Προσδοκώμενη βοήθεια από τις επόμενες επιμορφώσεις:* Με βάση το πρόγραμμα που μας έχει δοθεί δε θα υπάρξουν άλλες επιμορφώσεις.

**2<sup>η</sup> Διδακτική ενότητα:** Άρθρα –Γένος-Πτώσεις-Μορφολογία αρσενικών σε –ος/-ης/-ας ,θηλυκών σε –η/-α και ουδέτερων σε:-ο/-ι/-μα-Μορφολογία ανισοσύλλαβων ουσιαστικών- Μορφολογία θηλυκών σε –ση/-ξη/-ψη(εις)-Μορφολογία θηλυκών σε –ος και διάκριση από τα αρσενικά σε –ος και τα ουδέτερα σε-ος-Μορφολογία ουσιαστικών σε –εας-Μορφολογία ρηματικών ουσιαστικών –σε –μα/-ιμο.

Βοηθητικά βιβλία για το γυμνάσιο ΠΕΜ Ενότητα Β3, σελ..25 Β4, σελ.3-4, 26 Ενότητα Α, σελ.42-43 Β1, σελ 22, Β3, σελ.9,14,21, 32,45, Α6, σελ..18, Α7,σελ.26

*Διάρκεια διδασκαλίας της ενότητας:* 27 διδακτικές ώρες

*Δυσκολίες που αντιμετωπίσατε κατά τη διδασκαλία:* Γενικά πολλά λάθη στις καταλήξεις των πτώσεων τόσο στον ενικό όσο και στον πληθυντικό αριθμό: π.χ. του άνθρωπος , οι δάσκαλος ή οι δάσκαλες ή οι μανάβες ή οι τάξεις ή τα βάδισμα και πολλά άλλα.

Θα πρέπει επίσης να επισημανθεί ότι στις ασκήσεις γραμματικής του υλικού του προγράμματος ,τους μπερδεύει ιδιαίτερα το γεγονός ότι η σειρά των πτώσεων είναι διαφορετική απ'αυτή του σχολικού εγχειριδίου, δηλ. ονομαστική, αιτιατική ,γενική, αντί για ονομαστική, γενική, αιτιατική. Ενδεικτικά αναφέρω τις σελίδες 72,74.Έτσι π.χ. κλίνουν: ο σκύλος, το σκύλου ή οι ποντικοί , των ποντικούς κλπ.

*Εργασίες που ανατέθηκαν στους/ τις μαθητές/ τριες:* Ασκήσεις γραμματικής από το υλικό των γλωσσικών ασκήσεων του προγράμματος: Α' Μέρος σελ. 37,38,39,40,41,42,43,44,45,46,47,48,49,50,53,54,55,56,57,58,59,60,62,63,64,65,66,171, 69,70,71,72,73,74,75,78,80,82,83,84,85,86,87,89,90,91,92,93,94, Β' Μέρος σελ.579, 580

*Ανταπόκριση-συμμετοχή στο μάθημα:* Υπάρχει ενδιαφέρον από τους περισσότερους μαθητές για την εκπόνηση των εργασιών.

*Παρατηρήσεις σχετικές με τα διδακτικά υλικά:* Ό,τι αναφέρθηκε και στην προηγούμενη ενότητα.

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)

Προσδοκώμενη βοήθεια από τις επόμενες επιμορφώσεις: Ό,τι αναφέρθηκε και στην προηγούμενη ενότητα.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

**3<sup>η</sup> Διδακτική ενότητα:** ΟΦ.-ΡΦ-Συμφωνία Υ-Ρ-Μορφολογία επιθέτων συμφωνία εντός ΟΦ.- Συμφωνία Υ-Κ και Α-Κ, Σύγκριση. Βοηθητικά βιβλία για το Γυμνάσιο ΠΕΜ Ενότητα Α4 Άνθη-Κήποι σελ.17,18,19, Ενότητα Α5 Τόποι σελ. 8,10,11 21,44,45 51, Β1,σελ.61,62,64, Β4.σελ. 12,20,29, Β6 σελ. 25,31,43,45.

*Διάρκεια διδασκαλίας της ενότητας:* 22 διδακτικές ώρες

*Δυσκολίες που αντιμετωπίσατε κατά τη διδασκαλία:* Παρατηρήθηκαν πάρα πολλά λάθη:α) στη συμφωνία Υ-Ρ, π.χ. οι λύκοι τρώει τα πρόβατα

β) στη συμφωνία Υ-Κ, π.χ. η Μαρία είναι ψηλοί ή η Ελένη και ο Γιάννης είναι ψηλή ή ψηλές.

γ) στη μορφολογία επιθέτων-Συμφωνία εντός ΟΦ: π.χ. το χρωματιστός δίτροχο ή η φουντωτός ουρά.

δ) στις προσωπικές αντωνυμίες π.χ. η Κυρία Πετρούλα **τον** λέει ή ο Κύριος Σπυρίδων **δε** θέλει να **μου** πάρει και να πάμε στο λούστρο.

*Εργασίες που ανατέθηκαν στους/ τις μαθητές/ τριες:* Ασκήσεις γραμματικής από το υλικό των γλωσσικών ασκήσεων του προγράμματος: Α' Μέρος σελ.98,99,101,104,105,106,107,108,109,110,112,114,115,116,117,120,121,123,126,128,129,132,135,136,137,138,139,141,,159,160,161, 162,163,164,166,167.

*Ανταπόκριση-συμμετοχή στο μάθημα:* Αρκετά ικανοποιητική η συμμετοχή στο μάθημα και το ενδιαφέρον για την εκπόνηση των εργασιών, παρά τις μεγάλες δυσκολίες που αντιμετωπίζει το συγκεκριμένο τμήμα.

*Παρατηρήσεις σχετικές με τα διδακτικά υλικά:* Ισχύουν τα ίδια με τις προηγούμενες ενότητες.

*Προσδοκώμενη βοήθεια από τις επόμενες επιμορφώσεις:* Ισχύουν τα ίδια με τις προηγούμενες ενότητες.

**Οι διδακτικές ενότητες που θα αναφερθούν στη συνέχεια, είναι αυτές που διδάχτηκαν από τις 19/3/2012 ως τις 15/5/2012**

**4<sup>η</sup> Διδακτική ενότητα:** Αντωνυμίες προσωπικές-κτητικές-αόριστες. Βοηθητικά βιβλία για το Γυμνάσιο ΠΕΜ Ενότητα Α6, σελ.1-2

*Διάρκεια διδασκαλίας της ενότητας:* 8 διδακτικές ώρες

*Δυσκολίες που αντιμετωπίσατε κατά τη διδασκαλία:* Σαν γενική παρατήρηση θα πρέπει να τονιστεί ότι παρουσιάστηκε ιδιαίτερη δυσκολία στη διδασκαλία των αντωνυμιών και στην κατανόηση τους, αφού πρόκειται για ένα από τα δύσκολα γραμματικά φαινόμενα κυρίως για μη φυσικούς ομιλητές της ελληνικής γλώσσας. Το γεγονός αυτό σε συνδυασμό με τη γλωσσική ανεπάρκεια του συγκεκριμένου τμήματος των αρχαίων,

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)





Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ  
Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

έκανε τη διδασκαλία εξαιρετικά κοπιώδη και επίπονη. Ενδεικτικά θα μπορούσαν να αναφερθούν κάποια παραδείγματα. Παρατηρήθηκαν πολλά λάθη:

- α) Στην κατανόηση των ασθενών τύπων των προσωπικών αντωνυμιών: π.χ. Τις φίλες μου τους αγαπάω πολύ ή πήγα με τον παππού μου μια βόλτα και μου κέρασε παγωτό
- β) Στην αιτιατική των προσωπικών αντωνυμιών, απλή και εμπρόθετη: π.χ. Πήγα στο πάρτι χωρίς τις αδερφές μου-πήγα στο πάρτι χωρίς αυτούς.
- γ) Ο αδύνατος τύπος της προσωπικής αντωνυμίας όταν δηλώνει κτήση και ουσιαστικά χρησιμοποιείται ως κτητική αντωνυμία: π.χ. Το βιβλίο της αδερφής μου –το βιβλίο της ( Δε γίνεται αντιληπτή η διάκριση προσωπικής-κτητικής αντωνυμίας). Επίσης πολύ συχνά παρουσιάζονται λάθη του τύπου αντί το βιβλίο της, το βιβλίο του.

*Εργασίες που ανατέθηκαν στους/ τις μαθητές/ τριες:* Ασκήσεις γραμματικής από το υλικό των γλωσσικών ασκήσεων του προγράμματος: Α' Μέρος σελ. 146,156,192,193,197,199,198,206,212,213,218,219,222,227,232.

*Ανταπόκριση-συμμετοχή στο μάθημα:* Αρκετά ικανοποιητική η συμμετοχή στο μάθημα και το ενδιαφέρον για την εκπόνηση των εργασιών, παρά τις μεγάλες δυσκολίες που αντιμετωπίζει το συγκεκριμένο τμήμα. Σε αρκετές περιπτώσεις έγινε και εξατομικευμένη διδασκαλία, προκειμένου να υπάρξει η μεγαλύτερη δυνατή κατανόηση του γραμματικού φαινομένου. Κάποιες ασκήσεις χρειάστηκε να επαναληφθούν δύο φορές (192,193) καθώς η δυσκολία στην κατανόηση και εμπέδωσή τους ήταν ιδιαίτερα αυξημένη.

*Παρατηρήσεις σχετικές με τα διδακτικά υλικά:* Όπως προαναφέρθηκε, η μεγάλη ποικιλία ασκήσεων διαβαθμισμένης δυσκολίας, δίνει την ευχέρεια στο διδάσκοντα να επιλέξει αυτές, που ταιριάζουν καλύτερα στο δυναμικό της τάξης του.

*Προσδοκώμενη βοήθεια από τις επόμενες επιμορφώσεις:* Υπήρξε μόνο μια επίσκεψη της συντονίστριας, όπου προσπαθήσαμε όλοι οι συνάδελφοι στο λιγοστό χρόνο που αναλογούσε στον καθένα να αναφερθούμε στα πεπραγμένα όλης της σχολικής χρονιάς και στα προβλήματα που αντιμετωπίσαμε.

**5<sup>η</sup> Διδακτική ενότητα:** Ρήματα είμαι-έχω. Ενεστώτας ενεργητικής –Ρήματα α' συζυγίας και β' συζυγίας-Διάκριση α' -β' συζυγίας-Ενεστώτας-Αόριστος-Μέλλοντας ενεργητικής φωνής-Ενεστώτας παθητικής φωνής-Αόριστος-Παρακείμενος ενεργητικής φωνής-Υπερσυντέλικος ενεργητικής φωνής-Παρατατικός ενεργητικής φωνής-Διάκριση Παρατατικού Αορίστου. Βοηθητικά βιβλία για το Γυμνάσιο ΠΕΜ Ενότητα Α2, σελ.16-17,19,20,21,22, Α4,σελ.1-3, Α5, σελ.8, 54-55, Α6, σελ. 1-2, 8,9,21-22.

*Διάρκεια διδασκαλίας της ενότητας:* 15 διδακτικές ώρες

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
Πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης

*Δυσκολίες που αντιμετωπίσατε κατά τη διδασκαλία:* Γενικά και στη διδασκαλία των ρημάτων προέκυψαν σημαντικές δυσκολίες.  
Ενδεικτικά αναφέρονται οι ακόλουθες:

α) Αναφορικά με τα ρήματα είμαι και έχω παρατηρείται το φαινόμενο πολλές φορές να τοποθετούνται στο τέλος της πρότασης: π.χ. Δε φοβερή αυτή η ταινία είναι; ή Δε θα βγω σήμερα έξω γιατί δε διάθεση έχω.

β) Αδυνατούν να κατανοήσουν τη συμφωνία της προσωπικής αντωνυμίας ως υποκειμένου του ρήματος και του προσώπου στο οποίο θα πρέπει να μπει το ρήμα: π.χ. Εσύ γράφει ένα γράμμα στη Φατμέ.

γ) Δυσκολεύονται σε μεγάλο βαθμό να κατανοήσουν με ποιους χρόνους εκφράζονται οι χρονικές βαθμίδες παρόν-παρελθόν-μέλλον: π.χ. Αύριο αγόρασε ένα καινούριο φόρεμα.

*Εργασίες που ανατέθηκαν στους/τις μαθητές/τριες:* Ασκήσεις γραμματικής από το υλικό των γλωσσικών ασκήσεων του προγράμματος: Α' Μέρος σελ. 236,237,238,240,241,244,246,247,248,250,251,252,261,267,273,274,282,283,330,331,332,338,349,352, και Β' Μέρος,364, 367,368,369,382,384,385,386,406,408.

*Ανταπόκριση-συμμετοχή στο μάθημα:* Υπάρχει ενδιαφέρον από τους περισσότερους μαθητές για την εκπόνηση των εργασιών, παρά τις σημαντικές δυσκολίες που αντιμετωπίζουν και που σε ορισμένες περιπτώσεις απαιτούν εξατομικευμένη διδασκαλία.

*Παρατηρήσεις σχετικές με τα διδακτικά υλικά:* Ισχύει ό,τι έχει αναφερθεί στην προηγούμενη διδακτική ενότητα.

*Προσδοκώμενη βοήθεια από τις επόμενες επιμορφώσεις:* Ισχύει ό,τι έχει αναφερθεί στην προηγούμενη διδακτική ενότητα.

Ημερομηνία .....

Υπογραφή .....

**ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ, ΜΗ ΞΕΧΑΣΕΤΕ ΝΑ ΑΠΑΝΤΗΣΕΤΕ ΣΤΙΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ!!**

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
*επένδυση στην κοινωνία της γνώσης*  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

## Κρίσεις σχετικές με την ευρύτερη συμμετοχή στο πρόγραμμα της Ενισχυτικής Διδασκαλίας (ΕΔ) [μπορούν να κατατεθούν και ανωνύμως]

Παρακαλούμε, να απαντήσετε στα παρακάτω ερωτήματα.

1. Σε ποιο βαθμό θεωρείτε ότι το πρόγραμμα της ΕΔ ανταποκρίθηκε στις προσδοκίες σας;

<i>Καθόλου</i>	<i>Λίγο</i>	<i>Αρκετά</i>	<i>Πολύ</i>	<i>Πάρα πολύ</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>

Αιτιολογήστε συνοπτικά την απάντησή σας: Αρκετά. Ωστόσο, όπως είχα ξαναεπισημάνει ,θα επιθυμούσα να γίνουν και κάποιες υποδειγματικές διδασκαλίες μέσα στην τάξη, από ομάδα ειδικών του προγράμματος.

2. Ποια νομίζετε ότι ήταν τα **δυνατά/ θετικά** σημεία του προγράμματος;

Η ενασχόλησή μας με τη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας σε μην φυσικούς ομιλητές.

3. Ποια νομίζετε ότι ήταν τα **αδύνατα** σημεία του προγράμματος;

Οι επιμορφώσεις ήταν πολύ λίγες και δε μου πρόσφεραν κάτι καινούριο σε σχέση με αυτές του παρελθόντος. Επίσης θεωρώ πολύ αρνητικό το ότι δε μοιράστηκε το καινούριο υλικό, όπως είχε ειπωθεί πέρυσι στις τελευταίες επιμορφώσεις. Δε στάλθηκε ούτε καν ένα αντίτυπο , όπως θα έπρεπε, σε κάθε σχολείο.

4. Σε ποιο βαθμό θεωρείτε ότι επιτεύχθηκε καθένα από τα παρακάτω στο πλαίσιο του προγράμματος της ΕΔ; (1= καθόλου ..... 5= πάρα πολύ)

Μου δόθηκε η ευκαιρία να συζητήσω και να προβληματιστώ για την εκπαιδευτική πράξη γενικά	2
Κατανόησα καλύτερα θέματα συνύπαρξης παιδιών από διαφορετικές ομάδες στην τάξη	2
Απέκτησα περισσότερες γνώσεις σχετικά με τη διδασκαλία διαφορετικών ομάδων μαθητών	2
Ανέπτυξα δεξιότητες αποτελεσματικής διαχείρισης διαφορετικών ομάδων μαθητών στην τάξη	2

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

5. Γενικά, πόσο ικανοποιημένος /η είστε από την υλοποίηση του προγράμματος της ΕΔ (1= καθόλου ... 5= πάρα πολύ);

Ως προς τους στόχους	4
Ως προς το περιεχόμενο	4
Ως προς τη μέθοδο	3
Ως προς τη στήριξη της διδακτικής πράξης	1
Ως προς τη συνεργασία με τους υπευθύνους	1
Ως προς το εκπαιδευτικό υλικό	4
Ως προς την επάρκεια της επιστημονικής ομάδας	4
Ως προς την οργάνωση	1

6. Τελικά, με βάση τη συμμετοχή σας στο πρόγραμμα της ΕΔ, θεωρείτε ότι είναι εφικτό να τροποποιήσετε τη διδακτική σας πρακτική; Αιτιολογήστε συνοπτικά την άποψή σας.

Όπως είχα επισημάνει και παλαιότερα, θεωρώ ότι χρειάζομαι μεγαλύτερη κατάρτιση σε θέματα μεθοδολογίας και πρακτικής εφαρμογής σχετικά με την ομαδοποιημένη διδασκαλία, καθώς και παρακολούθηση υποδειγματικής διδασκαλίας μέσα στην τάξη από επιστημονική ομάδα ειδικευμένη στον τομέα αυτό. Παρά το γεγονός ότι σε περυσινές επιμορφώσεις είχε συζητηθεί το θέμα αυτό και οι υπεύθυνοι του προγράμματος είχαν συμφωνήσει, μέχρι τώρα δεν έχει πραγματοποιηθεί.

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

## ΕΤΗΣΙΑ ΑΠΟΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΕΡΓΟΥ [Συμπληρώνεται ΜΟΝΟ στη δεύτερη Έκθεση Εκπαιδευτικού Έργου, τον Μάιο]

### 1. Πεπραγμένα και παρατηρήσεις σχετικά με τους μαθητές

Το τμήμα αυτό των αρχαρίων δημιουργήθηκε, προκειμένου να βοηθηθούν οι μαθητές που ήρθαν από την πρωτοβάθμια εκπαίδευση με ελλιπέστατες γνώσεις στην ελληνική γλώσσα και ήταν ανέφικτο να προσαρμοστούν μέσα σε μια σχολική χρονιά στις ανάγκες του κανονικού ωρολογίου προγράμματος καθώς και στις απαιτήσεις των βιβλίων του ΟΕΔΒ. Οι μαθητές αυτοί δε μπορούσαν να συλλειτουργήσουν με τους υπόλοιπους συμμαθητές τους που είχαν κάποιες στοιχειώδεις ή ακόμη και αρκετά καλές γνώσεις της ελληνικής γλώσσας και μπόρεσαν να προσαρμοστούν άλλοι περισσότερο και άλλοι λιγότερο στις τρέχουσες ανάγκες της σχολικής πραγματικότητας. Έπρεπε λοιπόν να ξεκινήσει από την αρχή μια προσπάθεια εκμάθησης των ελληνικών με στόχο κάποια στιγμή οι μαθητές να μπορέσουν να ενταχθούν στο υπόλοιπο σύνολο και να συλλειτουργήσουν. Οι συγκεκριμένοι αυτοί μαθητές συμμετείχαν, στο μέτρο των δυνατοτήτων του ο καθένας, σε πολύ ικανοποιητικό βαθμό στο πρόγραμμα, που η μεγαλύτερη επιτυχία του κατά την προσωπική μου άποψη ήταν, ότι τους βοήθησε να αποκτήσουν ένα αίσθημα αυτοπεποίθησης, που δεν την είχαν ερχόμενοι στο γυμνάσιο, γιατί συνειδητοποίησαν ότι υπάρχει και μια εκπαιδευτική διαδικασία στην οποία μπορούν να συμμετέχουν και δεν είναι αποκλεισμένοι, τουλάχιστον μαθησιακά απ' όλα τα μαθήματα που σχετίζονται περισσότερο με τη γλώσσα. Επομένως, αυτό νομίζω ότι αποτέλεσε από την πλευρά τους το βασικό ερέθισμα, ώστε να επιδείξουν αυτή τη μεγάλη ανταπόκριση και τον ιδιαίτερο πολλές φορές ζήλο για την εκπόνηση των διαφόρων εργασιών. Με βάση λοιπόν αυτά που προαναφέρθηκαν, θεωρώ πως η συμμετοχή τους στο πρόγραμμα ήταν ιδιαίτερα γόνιμη και αποδοτική και μόνο οφέλη σε σχέση με το σύνολο της παρουσίας τους, τόσο σε επίπεδο μαθησιακό όσο και σε επίπεδο κοινωνικοποίησης, είχαν να αποκομίσουν απ' αυτό.

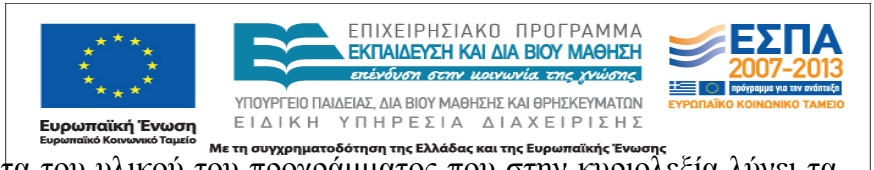
### 2. Πεπραγμένα και παρατηρήσεις σχετικά με το διδακτικό έργο

Στο συγκεκριμένο αυτό τμήμα με τις πολλές ιδιαιτερότητες, καθώς αποτελούνταν από μαθητές τόσο με ελλιπείς γνώσεις της ελληνικής γλώσσας όσο και από περιπτώσεις με γενικευμένες μαθησιακές δυσκολίες, το αρχικό βάρος δόθηκε στην έστω και στοιχειώδη εκμάθηση ανάγνωσης και γραφής. Όταν ως ένα βαθμό ο στόχος αυτός επιτεύχθηκε, ξεκίνησε κάποια προσπάθεια να διδαχθούν στοιχειώδεις γνώσεις της ελληνικής γραμματικής, για να αρχίσουν σιγά-σιγά να κατανοούν τις βασικές δομές της ελληνικής γλώσσας. Όπως λοιπόν φαίνεται και από τη συνολική έκθεση του διδακτικού έργου της φετινής σχολικής χρονιάς, οι μαθητές κάλυψαν ένα ευρύ φάσμα ύλης, από τα φωνήματα μέχρι και τα ρήματα, μέσα από μια μεγάλη ποικιλία ασκήσεων διαβαθμισμένης δυσκολίας, που ανταποκρίνονται στις ανάγκες ακόμη και των πιο αδύνατων μαθητών.

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



Αυτό άλλωστε είναι και ένα από τα μεγαλύτερα πλεονεκτήματα του υλικού του προγράμματος που στην κυριολεξία λύνει τα χέρια του εκπαιδευτικού, αφού σε κάποιες περιπτώσεις που κρίνεται απολύτως αναγκαίο, μπορεί να ακολουθήσει κατά περίπτωση εξατομικευμένη διδασκαλία δίνοντας στους μαθητές ασκήσεις διαφορετικού βαθμού δυσκολίας, ανάλογα με τις ιδιαιτερότητες και τις εξατομικευμένες ανάγκες του καθενός. Πολύ βασικό υπήρξε το γεγονός ότι οι μαθητές λειτούργησαν απελευθερωμένοι με μεγαλύτερη διάθεση συνεργασίας, αφού το μάθημα γινόταν χωρίς τη συνηθισμένη χρονική πίεση του ωρολογίου προγράμματος, πράγμα που τους βοήθησε να φτάσουν στην καλύτερη δυνατή επίδοση, ασφαλώς ο καθένας με βάση κάποιο ατομικό στόχο. Ωστόσο πέρα από την κατά περίπτωση εξατομικευμένη διδασκαλία, σε αρκετές περιπτώσεις, δουλέψαμε και ομαδοσυνεργατικά για να αρχίσουν οι μαθητές σιγά-σιγά να εξοικειώνονται και με την ιδέα της ομαδοποιημένης εργασίας που πέρα από τη μεταξύ τους συνεργασία, τους βοήθησε να πετύχουν και την μεγαλύτερη δυνατή κοινωνικοποίηση μέσα στα πλαίσια της σχολικής πραγματικότητας, την οποία αρχικά κάποιοι αντιμετώπιζαν με φόβο και καχυποψία. Οι μαθητές λοιπόν στο σύνολό τους ωφελήθηκαν διπλά από τη συμμετοχή τους στο πρόγραμμα του διευρυμένου ωραρίου που προς το παρόν, με το υπάρχον εκπαιδευτικό σύστημα που ακολουθείται από το υπουργείο για τη μειονότητα, αποτελεί τη μόνη ελπίδα τους να βγουν από την αμάθεια και να κατακτήσουν ως ένα βαθμό τη γνώση. Θα ήθελα κλείνοντας να επισημάνω, ότι αυτό που προαναφέρθηκε δεν αποτελεί απλή ρητορεία αλλά αδιάψευστη πραγματικότητα, την οποία μπορεί να κατανοήσει σε βάθος ένας εκπαιδευτικός λειτουργός που καλείται να διδάξει σε ένα τέτοιο τμήμα, ας μου επιτραπεί να το χαρακτηρίσω << αυξημένων αναγκών >>.

### **3. Πεπραγμένα και παρατηρήσεις σχετικά με το υποστηρικτικό έργο**

---

Προσωπικά θα ήθελα να παρατηρήσω ότι πέρα από τις επιμορφώσεις, που σίγουρα είναι ωφέλιμες όταν έρχονται να προσθέσουν καινούρια πράγματα σε θέματα διδακτικής και μεθοδολογίας, ιδιαίτερα χρήσιμη κρίνω ότι θα ήταν η υποστήριξη των εκπαιδευτικών λειτουργών που συμμετέχουν σε ένα τέτοιο πρόγραμμα, στο ίδιο το σχολικό περιβάλλον που ο καθένας εργάζεται, με καταρτισμένες επιστημονικές ομάδες που θα επισκέπτονται σε τακτά χρονικά διαστήματα τα σχολεία και θα μπορούν οι ίδιοι να παρακολουθούν ως αυτόπτες μάρτυρες την εξέλιξη της μαθησιακής διαδικασίας και ενδεχομένως να παρεμβαίνουν κατά περίπτωση όπου κρίνεται αναγκαίο για να καθοδηγούν και να νουθετούν τους εκπαιδευτικούς λειτουργούς κατά τη διάρκεια της εκπαιδευτικής διαδικασίας στην τάξη ή ακόμη καλύτερα και να προβούν σε κάποιες υποδειγματικές διδασκαλίες κυρίως σε θέματα που αφορούν την τεχνική των ομαδοποιημένων εργασιών. Θεωρώ ότι αυτό πραγματικά θα αποτελούσε ένα σημαντικό υποστηρικτικό έργο από την πλευρά του συγκεκριμένου επιστημονικού προσωπικού, που θα μπορούσε να αποβεί ιδιαίτερα χρήσιμο για την πιο σωστή και ολοκληρωμένη κατάρτιση των ίδιων των διδασκόντων μέσα στο ίδιο το εργασιακό τους περιβάλλον.

### **4. Άλλες παρατηρήσεις**

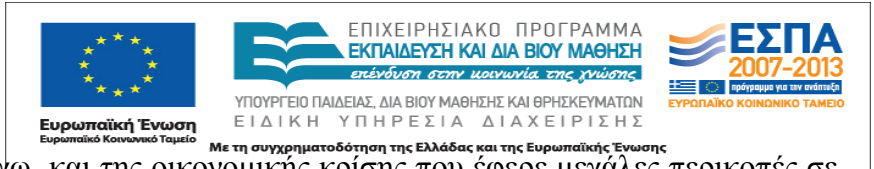
---

Τη φετινή σχολική χρονιά μας δυσκόλεψε ιδιαίτερα το γεγονός, ότι το νέο υποστηρικτικό υλικό του προγράμματος δεν διανεμήθηκε στους εκπαιδευτικούς λειτουργούς του προγράμματος, με αποτέλεσμα να πρέπει να κατεβάζουμε από το διαδίκτυο πράγματα που χρειαζόμαστε για

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών  
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Παιδιών  
της Μουσουλμανικής Μειονότητας στη Θράκη  
Ιπποκράτους 35, 5<sup>ος</sup> όροφος, 10680 Αθήνα, τηλ: 210 3688508  
Ηλεκ. ταχ: [museduc@ecd.uoa.gr](mailto:museduc@ecd.uoa.gr)



το έργο μας, κάτι που ήταν και κοπιώδες και πολυέξοδο, λόγω και της οικονομικής κρίσης που έφερε μεγάλες περικοπές σε βασικά χρηστικά υλικά όπως το χαρτί, αλλά τελικά και αναποτελεσματικό αφού είναι άλλο πράγμα να έχεις μαζί σου ένα συγκεκριμένο εγχειρίδιο που να μπορείς να το συμβουλευτείς ανά πάσα στιγμή και άλλο να κουβαλάς πάκους σελίδων που ανά πάσα στιγμή μπορεί να διασκορπιστούν και να χαθούν.  
Καλό θα ήταν λοιπόν να βρεθεί κάποια λύση στο πρόβλημα αυτό.

## 5. Προτάσεις για την επόμενη σχολική χρονιά

Ύστερα απ' όσα προαναφέρθηκαν, θα ήταν ιδιαίτερα χρήσιμο την επόμενη σχολική χρονιά να διανεμηθεί το νέο εκπαιδευτικό υλικό, αν όχι σε κάθε εκπαιδευτικό λειτουργό, πράγμα που είναι και το ζητούμενο, τουλάχιστο από ένα αντίτυπο σε κάθε σχολείο. Προσωπικά επειδή φέτος δίδαξα το μάθημα της Μεσαιωνικής και Νεότερης Ιστορίας, θεωρώ ότι το αντίστοιχο βιβλίο που έχει γραφτεί για το μάθημα αυτό είναι απολύτως αναγκαίο να διανεμηθεί στα συγκεκριμένα σχολεία, μια που πρόκειται, όπως προσωπικά διαπίστωσα στις περσινές επιμορφώσεις της Ιστορίας από μια πρώτη παρουσίαση του, για ένα ιδιαίτερα χρήσιμο εγχειρίδιο απολύτως κατανοητό με πλούτο πηγών, εικόνων και χαρτών, σε αντίθεση με το σχολικό εγχειρίδιο που είναι σε μεγάλο βαθμό προβληματικό με πολλές ελλείψεις και χρονολογικά χάσματα, που προβληματίζουν όχι μόνο τους μαθητές αλλά και τους διδάσκοντες οι οποίοι αναγκαστικά πρέπει να καταφεύγουν και σε άλλα βοηθήματα. Ωστόσο παρά τις περσινές διαβεβαιώσεις των υπευθύνων ότι το Σεπτέμβριο το βιβλίο θα διανεμηθεί όχι μόνο στους διδάσκοντες αλλά και στους μαθητές, δεν έφτασε ούτε από ένα τουλάχιστον αντίτυπο σε κάθε σχολείο. Τέλος θα ήθελα να αναφερθώ και στο θέμα του προγραμματισμού των φετινών επιμορφώσεων που δεν ήταν ο ενδεδειγμένος, με αποτέλεσμα να προκύψουν κάποια ατυχή περιστατικά στην αρχή της χρονιάς που μας πέρασε, που οδήγησαν σε ατυχείς και άστοχες ενέργειες από την πλευρά των υπευθύνων του προγράμματος. Καλό θα ήταν λοιπόν την επόμενη σχολική χρονιά να διανεμηθεί εγκαίρως το σχετικό έντυπο με τις ημερομηνίες των επιμορφώσεων (φέτος δε δόθηκε καθόλου), όπως γινόταν και τις προηγούμενες χρονιές, ώστε να μπορεί να γίνεται από την αρχή ένα σωστός οικογενειακός προγραμματισμός, καθώς υπάρχουν και εκπαιδευτικοί, οι σύζυγοι των οποίων ασκούν δύσκολα από άποψη ωραρίου επαγγέλματα π.χ. στρατιωτικοί υπάλληλοι που πρέπει εγκαίρως να γνωρίζουν τις ημερομηνίες των επιμορφώσεων και όχι δύο και τρεις μέρες πριν. Ευχαριστώ.

Ημερομηνία: .....

Υπογραφή: .....

**Σημείωση:** Παρακαλούμε, να συμπληρώσετε το έντυπο και να το στείλετε ως συνημμένο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [elsotir@hotmail.com](mailto:elsotir@hotmail.com)